

## EXAMEN BLANC

### Premier galop d'essai

**Intitulé de la compétence :** Manifester sa compréhension et produire un texte argumentatif sur la thématique des discriminations raciales et culturelles dans des sociétés multiraciales ou multiculturelles.

#### TEXTO: No al racismo

El racismo, hoy al igual que ayer, está presente con demasiada insistencia en nuestra sociedad. No es algo de naturaleza coetánea y sí algo tristemente cotidiano a lo largo de los tiempos. Ejemplos de racismo, y de procesos de construcción de la segregación hay muchos, unos más conocidos que otros, algunos más elaborados y otros más tristemente recordados debido a la virulencia con la que se han manifestado; desde la doctrina de la limpieza de sangre en la España instaurada por los Reyes Católicos o la expulsión de los sefardies, pasando por el sistema de castas o el colonialismo, esclavitud y nazismo etc.....

Por ello, reafirmamos nuestra lucha contra las actitudes xenófobas y a favor de la igualdad de trato. (.....), nos toca estar especialmente alerta. Queremos hacer un llamamiento a los poderes públicos y a las instituciones laborales para que velen por el cumplimiento de las normas laborales con los trabajadores y trabajadoras inmigrantes y persigan la contratación irregular y el empleo sumergido. Debemos redoblar los esfuerzos contra el tráfico y la explotación de personas y reforzar las políticas de integración de la población inmigrante. En una coyuntura socio-económica como la actual, mejorar la protección por desempleo y la protección social, es una necesidad de primer orden. A los trabajadores y trabajadoras inmigrantes desempleados se les debe facilitar el acceso a las políticas activas de empleo; medidas que deben ir encaminadas a potenciar su empleabilidad y con ello ampliar el elenco de oportunidades para su integración laboral, potenciando la presencia progresiva del colectivo inmigrante en puestos de trabajo de mayor cualificación profesional y reconocimiento social. El nuevo Plan de Empleo debe ser un elemento dinamizador de esto último.

La integración social de la población inmigrante pasa necesariamente también por su integración en nuestro tejido social y por tanto en la participación del entramado asociativo. La igualdad en derechos, laborales, sociales y políticos es un factor de integración de primer orden y es por ello que desde CC 00 saludarnos las iniciativas que van a posibilitar las reformas necesarias en la dirección de que los inmigrantes residentes en nuestro país adquirieran el derecho activo y pasivo al voto pudiendo participar en las elecciones municipales.

*Edwardo Jiménez caro, Diario de Navarra  
Sábado 21 de marzo 2009*

Notas: coetánea = contemporánea

## I. COMENTARIO DEL TEXTO: (10 puntos)

- 1- ¿Cuál es la situación del racismo en navarra según articulista? (2ptos)
- 2- Saque del texto los ejemplos manifiestos de racismo que suele recordar la historia(2ptos)
- 3- ¿Quiénes son las principales víctimas del racismo en navarra? ¿Qué medidas preconiza el autor para su integración social? (cite 3) (2ptos)
- 4- Según usted, ¿es posible tener un mundo sin discriminación de raza? Argumente. (2ptos)
- 5- Analice dos prejuicios de que sufren los negros en las sociedades multirraciales. (2ptos)

## II. COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (8ptos)

### 1) Vocabulario (4ptos)

- a) Elija la palabra correcta, de las que van entre paréntesis (2ptos)
  - El sindical hace ..... de su trabajo (el balance, la balanza, el balanceo),
  - Los culpables de actos racistas deben pagar ..... (un jornal, una multa, un sueldo) al tesoro público;
  - ..... es una manifestación del racismo (el traumatismo, el odio, la ignorancia);
  - Los estereotipos son .....sociales (precios, prejuicios, preceptos).

### 2) Gramática (4ptos)

#### Escriba la forma en “ísmo” del superlativo absoluto (2ptos)

- La comida de los amos es muy rica y la de los esclavos es muy pobre.
  - El racismo es muy peligroso
  - Debemos entretenern relaciones muy interesantes.

### 3) Conjugue correctamente el verbo entre paréntesis (2ptos)

- Si fuese blanco.....(ser) director.
- Maríaactúa como si .... (vivir) en América.
- Si hubiera tenido un empleodigno no ..... (emigrar).
- Si voy a Francia, la ..... (hacer) oficialmente.

## III. PRODUCCIÓN DE TEXTOS (22ptos)

### 1) TRADUCCIÓN (8ptos)

#### a) Versión: Pase al francés el texto desde.

“Queremos hacer...” hasta “... la población inmigrante”

#### b) Tema: pase al español las siguientes frases. (4ptos)

- Nous devons lutter pour l'intégration sociale des étrangers dans notre pays.
- Ne méprisez pas les autres tribus.
- Il faut valoriser les cultures et traditions africaines.
- Le racisme est une doctrine qui prône la différence raciale

## IV. REDACCIÓN: (14 Puntos)

### a) Redacción guiada (7ptos)

Ha sido testigo (témoin) de un acto racista en la calle, en su clase o cualquier otro lugar.

1) Presente brevemente el caso

2) Analice los sentimientos que animaron a la víctima

3) ¿Qué consejos daría usted para lograr una verdadera convivencia multirracial

**NB: redacte en 12 líneas máximo**

### b) Redacción libre (07ptos)

A su parecer, ¿es la emigración el camino del bienestar para los negros africanos?

Argumente su postura con ejemplos precisos en 20 líneas como máximo.

# Corrección del Examen

## **I. COMENTARIO DEL TEXTO (10 puntos)**

### **1. ¿Cuál es la situación del racismo en Navarra según el articulista? (2 puntos)**

El articulista describe que el racismo sigue siendo un problema persistente en la sociedad, tanto en el pasado como en el presente. Aunque no se menciona específicamente a Navarra, se infiere que el racismo es un fenómeno global que afecta a todas las sociedades, incluyendo Navarra. El autor destaca que el racismo es algo cotidiano y que se manifiesta de diversas formas, desde la segregación hasta la discriminación laboral y social.

### **2. Saque del texto los ejemplos manifiestos de racismo que suele recordar la historia. (2 puntos)**

El texto menciona varios ejemplos históricos de racismo:

- La doctrina de la limpieza de sangre en la España de los Reyes Católicos.
- La expulsión de los sérardíes.
- El sistema de castas.
- El colonialismo.
- La esclavitud.
- El nazismo.

### **3. ¿Quiénes son las principales víctimas del racismo en Navarra? ¿Qué medidas preconiza el autor para su integración social? (cite 3) (2 puntos)**

Las principales víctimas del racismo en Navarra son los trabajadores y trabajadoras inmigrantes. El autor propone las siguientes medidas para su integración social:

1. Mejorar la protección por desempleo y la protección social.

2. Facilitar el acceso a políticas activas de empleo para los inmigrantes desempleados.
3. Reforzar las políticas de integración de la población inmigrante, incluyendo su participación en el tejido social y asociativo.

#### **4. Segundo punto, ¿es posible tener un mundo sin discriminación de raza? Argumente. (2 puntos)**

Respuesta personal (ejemplo): Sí, es posible tener un mundo sin discriminación racial, pero requiere un esfuerzo colectivo y continuo. La educación, la sensibilización y la implementación de políticas que promuevan la igualdad son clave para lograrlo. Además, es necesario fomentar el respeto y la valoración de las diferencias culturales y raciales. Sin embargo, la historia muestra que el racismo ha sido un problema persistente, por lo que erradicarlo completamente puede ser un proceso largo y complejo.

#### **5. Analice dos prejuicios de que sufren los negros en las sociedades multirraciales. (2 puntos)**

Dos prejuicios comunes que sufren los negros en las sociedades multirraciales son:

1. **Estereotipos de inferioridad:** A menudo se les considera menos capaces o inteligentes que otros grupos raciales, lo que afecta sus oportunidades laborales y educativas.
2. **Asociación con la delincuencia:** Los negros son frecuentemente estereotipados como más propensos a cometer crímenes, lo que lleva a una discriminación en el trato policial y en la percepción pública.

## **II. COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (8 puntos)**

### **1. Vocabulario (4 puntos)**

- a) Elija la palabra correcta, de las que van entre paréntesis (2 puntos)
- El sindical hace **el balance** de su trabajo.
  - Los culpables de actos racistas deben pagar **una multa** al tesoro público.
  - **El odio** es una manifestación del racismo.
  - Los estereotipos son **prejuicios** sociales.

## 2. Gramática (4 puntos)

- a) Escriba la forma en “ísimos” del superlativo absoluto (2 puntos)
- La comida de los amos es **riquíssima** y la de los esclavos es **pobrísima**.
  - El racismo es **peligrosísimo**.
  - Debemos entretener relaciones **interesantísimas**.
- b) Conjugue correctamente el verbo entre paréntesis (2 puntos)
- Si fuese blanco, **sería** director.
  - María actúa como si **viviera** en América.
  - Si hubiera tenido un empleo digno, no **habría emigrado**.
  - Si voy a Francia, la **haré** oficialmente.

## III. PRODUCCIÓN DE TEXTOS (22 puntos)

### 1. Traducción (8 puntos)

- a) Versión: Pase al francés el texto desde “Queremos hacer...” hasta “... la población inmigrante”.

**Versión en francés:** Nous voulons faire un appel aux pouvoirs publics et aux institutions du travail pour qu'ils veillent au respect des normes du travail pour les travailleurs immigrés et qu'ils poursuivent l'embauche irrégulière et le travail au noir. Nous devons redoubler d'efforts contre le trafic et l'exploitation des personnes et renforcer les politiques d'intégration de la population immigrante.

- b) Tema: Pase al español las siguientes frases. (4 puntos)

- Debemos luchar por la integración social de los extranjeros en nuestro país.
- No desprecien a otras tribus.
- Es necesario valorar las culturas y tradiciones africanas.
- El racismo es una doctrina que promueve la diferencia racial.

## IV. REDACCIÓN (14 puntos)

### a) Reducción guiada (7 puntos)

**Tema:** Ha sido testigo de un acto racista en la calle, en su clase o cualquier otro lugar.

1. **Presente brevemente el caso:** Hace unos días, en el autobús, presencié cómo un hombre de origen africano fue insultado por otro pasajero debido a su color de piel. El agresor le gritó que "volviera a su país" lo acusó de robar empleos.
2. **Analice los sentimientos que animaron a la víctima:** La víctima parecía sentir humillación, tristeza e impotencia. No respondió al insulto, pero su expresión reflejaba dolor y frustración por ser tratado de manera injusta.
3. **¿Qué consejos daría usted para lograr una verdadera convivencia multirracial?**: Para lograr una convivencia multirracial, es fundamental educar desde la infancia en el respeto y la tolerancia. Además, las instituciones deben promover políticas de inclusión y sancionar severamente los actos de discriminación. Finalmente, es importante fomentar el diálogo entre diferentes culturas para romper estereotipos y prejuicios.

#### **b) Reducción libre (7 puntos)**

**Tema:** A su parecer, ¿es la emigración el camino del bienestar para los negros africanos? Argumente su postura con ejemplos precisos en 20 líneas como máximo.

La emigración puede ser una vía hacia el bienestar para algunos negros africanos, pero no es una solución universal. Por un lado, muchos africanos emigran a Europa o América en busca de mejores oportunidades económicas y de vida. Por ejemplo, algunos logran acceder a empleos mejor remunerados y enviar remesas a sus familias, lo que mejora su calidad de vida. Sin embargo, la emigración también conlleva riesgos, como la explotación laboral, la discriminación y la pérdida de identidad cultural. Además, no todos los inmigrantes logran alcanzar el bienestar, ya que muchos enfrentan dificultades para integrarse en sociedades donde el racismo sigue presente. En conclusión, aunque la emigración puede ofrecer oportunidades, es necesario abordar las causas profundas de la pobreza y la desigualdad en África para que la emigración no sea la única opción para alcanzar el bienestar.